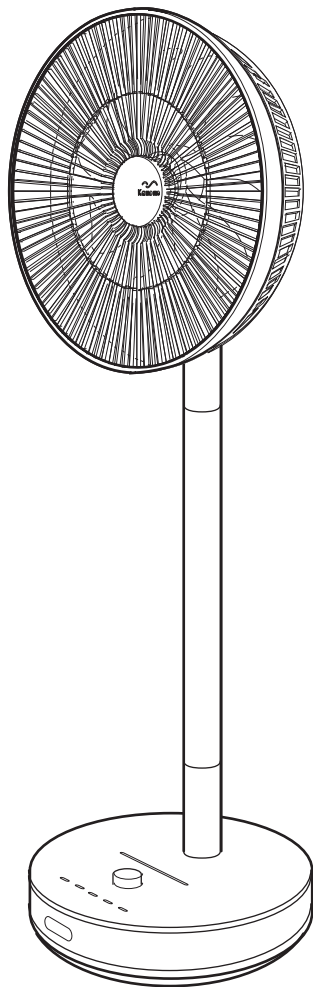


使用說明書



非常感謝選購本公司的產品，請仔細閱讀本使用說明書，以便正確地使用本產品。閱讀後請保留作日後參考之用。

※本產品有部份需要由客戶自己組裝。

本產品只適用於室內。

目錄

安全相關注意事項.....	P1-P2
各部件名稱和功能.....	P3
使用前的準備.....	P4-P5
正確使用方法.....	P6-P9
清潔和保存方法.....	P10-P11
申請保修、售後服務前的排查.....	P12

電源	DC24V 專用 AC 適配器
耗電量	23W (使用專用 AC 適配器時)
電壓	220V
頻率	50Hz
AC 適配器的電線長度	約 1.8m
產品尺寸	寬度 34 x 長度 28.5 x 高度 57cm (中管取下來時高度) 高度 100cm (中管組裝後時高度)
主機淨重	約 4.0kg (不包括遙控器、AC 適配器)
遙控器電池	硬幣型鋰電池 (CR-2025) 一枚

- 為改進產品，本公司保留更改設計及規格之權利，恕不另行通知。
- 本使用說明書之圖片只供參考，實際以廠方生產的規格為準。

安全相關注意事項

- 為保證您正確使用本產品，使用前請務必仔細閱讀本“安全相關注意事項”。
- 本注意事項中記載了與安全相關的重要性內容，請必須嚴格遵守。
- 為方便您隨時取閱，閱讀完畢後請務必妥善保管。

 警告	表示錯誤使用時，預計可能造成死亡或帶來重大人身傷害等安全事故的情況。
 注意	表示錯誤使用時，預計可能造成受傷及帶來財產損失等的情况。 (物質財產損失指的是與房屋·家庭財產·家禽·寵物等有關的損失。)

圖示符號的意思及實例

	⊘ 表示的是“禁止做的事情”。具體的禁止內容將在⊘裏面或旁邊用圖片和文字進行表示。(左圖表示的是“禁止拆解”。)
	● 表示的是“必須要做的事情”。具體的強制性內容將在●裏面或旁邊用圖片和文字進行表示。(左圖表示的“必須將電源插頭從插座中拔出”。)

警告

 禁止	不要將本產品連接至額定電壓及額定頻率以外的電源。有可能引發火災・觸電等安全事故。	 禁止	請勿將別針和金屬絲等金屬類異物放入主機的縫隙中。有可能引發觸電・人員受傷等安全事故。	 拔出插頭	不使用時請務必將AC適配器從插座中拔出。 有可能因絕緣老化造成觸電・漏電・火災等安全事故。
	禁止使用除附帶的專用AC適配器之外的其他適配器。 有可能引發火災・觸電等安全事故。	 使用禁止	發生異常時（產生糊焦味、冒煙等），請立即拔出AC適配器，並停止使用。 有可能引發火災・觸電等安全事故。		保養維護時，出於安全考慮請將AC適配器從插座中拔出。 不拔出時有可能造成觸電・火災・人員受傷等安全事故。
	對產品進行保養維護時，禁止將AC適配器插入插座中。 有可能引發觸電・人員受傷・火災等安全事故。		 指示	請將AC適配器完全插入插座內。 如沒有完全插入，有可能引發觸電・短路・着火等安全事故。	 禁止拆解
	禁止損傷、損壞、加工、強行折彎、拉伸、擠壓、捆扎電源綫，禁止在上面放置重物或夾擊電源綫。 有可能引發火災・觸電等安全事故。	 禁止濕手觸碰		請勿用濕的手直接插拔AC適配器。 有可能造成觸電等安全事故。	
	請勿損傷電源綫和AC適配器，禁止在插頭尚未完全插入插座的情況下使用本設備。 有可能造成觸電・短路・着火等安全事故。			 禁止沾水	禁止因浸水、灑水等造成設備沾水。 有可能造成短路・觸電等安全事故。
	請勿在未安裝葉片和防護罩的情況下運行風扇。 有可能造成人員受傷・設備故障等安全事故。	保養維護後，請充分固定葉片和防護罩。 如果沒有完全擰緊，或未正確對其進行安裝，有可能造成人員受傷・設備故障等安全事故。			
	請勿讓兒童單獨使用，或在兒童手能接觸到的地方使用。 有可能造成人員受傷・觸電等安全事故。	遙控器電池泄漏的液體不慎進入眼睛時，請勿揉搓，應立即用涼水沖洗，並接受醫生的診斷治療。 有可能造成失明或留下眼部殘疾。			

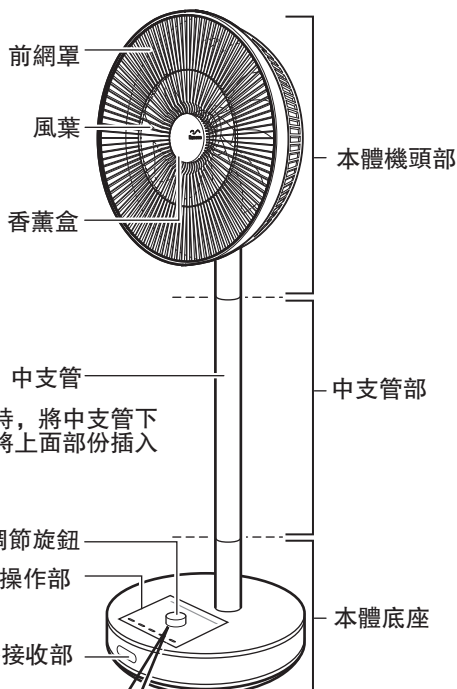
注意

 指示	拔出AC適配器時請務必手拿AC適配器將其拔出，禁止拉扯電源線。 有可能造成觸電•短路•電源線被扯斷等安全事故。	 禁止	請勿使用指定產品以外的其他電池。 有可能造成液體泄漏等。	 禁止	請勿使頭發過於靠近設備。 有可能因頭髮被卷入造成人員受傷等安全事故。
	給遙控器裝入電池時請務必保證⊕⊖極正確。 如果正負極安裝錯誤，不僅會造成設備故障，還有可能因液體泄漏和電池破裂引發安全事故。		請勿將遙控器的電池放置在有日光直射的高溫場所中。 有可能造成液體泄漏和電池破裂·火災等安全事故。		請勿在以下場所中使用。 ●爐具等火源附近 ●有易燃氣體的場所 ●會被雨水和水花濺到的場所 有可能造成變色•變形•火焰熄滅•火災•觸電等安全事故。
	長時間不使用時，請將電池從遙控器中拔出。 在裝有電池的狀態下長時間閑置時，有可能因液體泄漏造成內部臟污，因電池破裂造成火災和人員受傷等安全事故。		請勿長時間持續對着身體吹風。 有可能損害身體健康。		保養維護時請勿使用住宅用清洗劑•稀釋劑•汽油•酒精•去污粉等。 有可能造成變色•變形•觸電•設備故障等。
	廢棄遙控器時，請務必拔出電池。 在裝有電池的狀態下直接廢棄時，有可能引發意外事故。請按照各地方的要求處理電池。		請勿拖拽主機。 有可能損傷地板。		搖頭作業過程中，請勿強行將主機轉向正面。 有可能造成設備損壞•故障•異音等。
	組合支架時請注意手指。有可能造成人員受傷。		請勿將手指等伸入防護罩中或任何轉動的部件中。有可能造成人員受傷等安全事故。		
			請勿在不平坦的場所中使用。 有可能造成人員受傷•設備故障等安全事故。		

- 此產品不適合身體、感官或精神功能遲緩，或缺乏經驗與知識的人（包括兒童）使用，除非他們在負責其安全的人的監督或指引下使用。
- 請看管好兒童，確保他們不會以本產品玩耍。
- 本電器只可使用隨附的電源裝置。
- 本電器必須使用對應本電器上的標記的安全特低電壓。

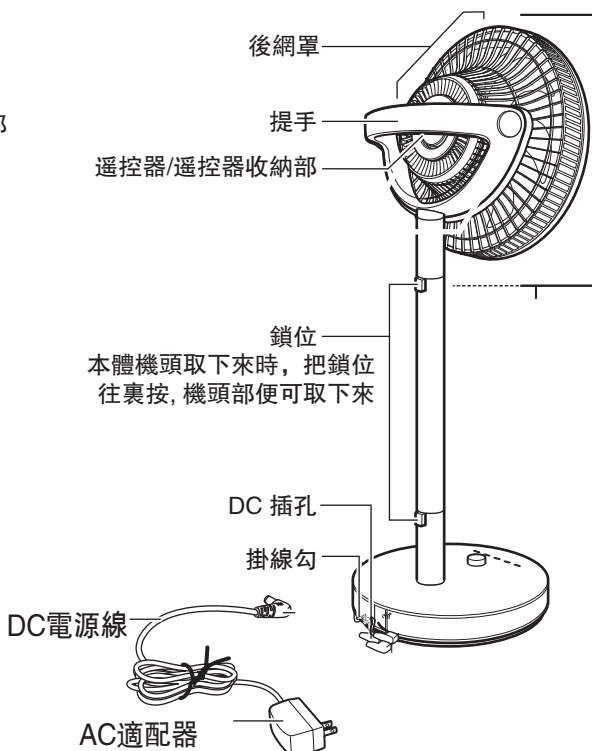
各部件名稱和功能

前面

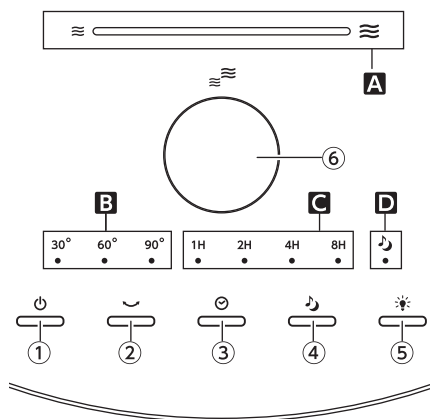


使用最高高度時，將中支管下端插入底座，將上面部份插入中支管

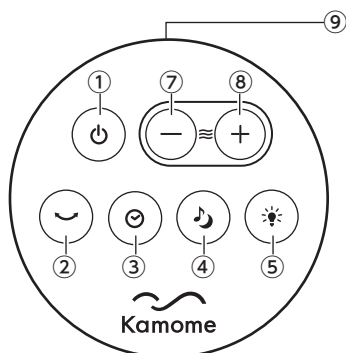
後面



本體操作部



リモコン



- A** 風量顯示指示器
表示風量。
- B** 搖頭顯示30°、60°、90°
搖頭運行時，將顯示左右搖頭的角度
- C** 定時燈 1H、2H、4H、8H、
預約開機定時是綠色燈，預約關機時是紅色燈
- D** 自然風/睡眠風顯示
自然風的時候是白色燈亮起，睡眠風時是藍色燈亮起
- ① 電源按鈕
運轉開始/停止的表示
- ② 搖頭按鈕
搖頭運轉開始/停止
- ③ 定時按鈕
預約開機定時，預約關機定時的時間設定
- ④ 自然風/睡眠風按鈕
自然風/睡眠風的功能交替。
- ⑤ 減光按鈕
減光模式的設定及解除
- ⑥ 風量調節旋鈕
調節運行中的風量
- ⑦ -風量調節・減弱按鈕（遙控器）
減少運行中的風量
- ⑧ +風量調節・加強按鈕（遙控器）
加強運行風量
- ⑨ 信號發送部（遙控器）
使用遙控器時對着信號接收窗部

使用前的準備

包裝清單

您購買後，請確認以下配件。

底座部.....	1 個	遙控器.....	1 個
本體機頭部（帶香薰盒蓋）.....	1 個	硬幣形鋰電池（CR2025・單獨膠袋包裝）.....	1 個
中支管.....	1 個	香薰棉（香薰盒內裝1個）.....	1 個
專用AC適配器.....	1 個	說明書（包含保修卡）.....	1 個

※ 組裝後本產品的包裝材料請不要棄掉，使用季節過後，產品收納起來時可以存儲本產品。



警告

請勿在沒有安裝扇葉和網罩的情況下運行本產品。



注意

網罩和扇葉安裝牢固後才可接通電源使用。

安裝和設置

1. 本體底座部與中支管、本體機頭部的組裝中支管可以拆卸或是安裝，用以調節高度。

■ 產品高度想要調高的時候

- ① 本體底座放在水平地方
- ② 將中支管插入到本體底座
- ③ 本體機頭部插入到中支管

※ ②③組裝時，請注意中支管、本體機頭部的安裝方向。

■ 產品高度想要調低的時候

1. 本體底座放在水平地方。
2. 本體機頭部插入到本體底座裏面

※ 請注意本體底座、本體機頭部的安裝方向。

※ 不使用中支管時，請將中支管保管好。

※ 本體機頭部、中支管取下來的時候，請按住後面鎖扭的按鈕然後取出。

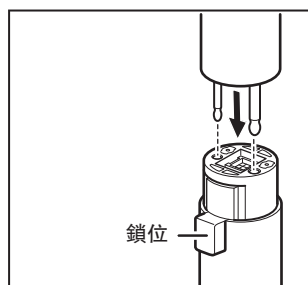


接合部不能有間隙，請輕輕拉動接合部確認是否連接好。

若不牢牢安裝好，風扇運轉時有可能會產生晃動，導致產品脫落，摔落等故障。

用手拿提手時，可能會導致產品掉落的風險。

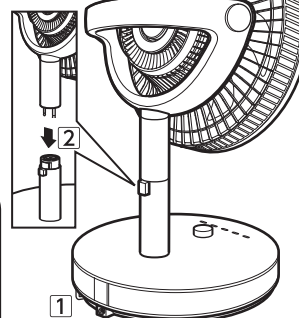
《連接部放大》



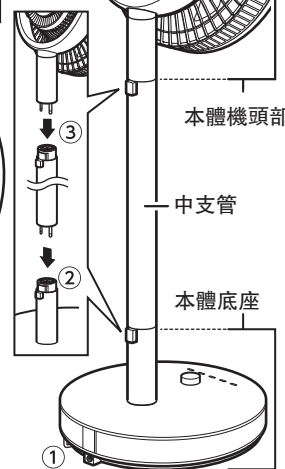
杆與孔的大小先要確認、與杆同時插入孔裏面

後面

後面



產品降低時
高度約 57cm



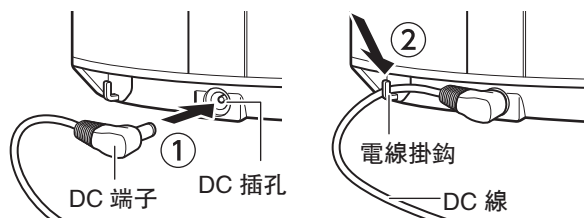
產品升高時
高度約 100cm

2. 請在水平穩定的地面使用本產品。

使用前的準備

3. 請使用專用 AC 適配器

- ① 請將 AC 適配器的 DC 插頭插進底盤後面的 DC 插孔裏。
- ② 爲了避免 DC 線脫落，請一定將 DC 線掛在底盤的電線掛鉤上，防止脫落。

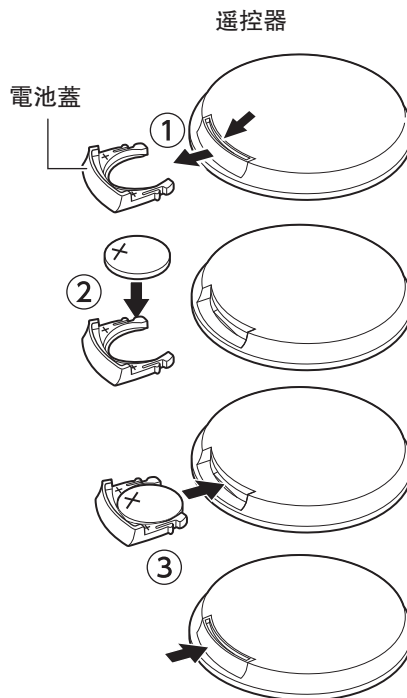


警告

AC 適配器的 DC 線一定要掛在底座的電線掛鉤裏面。
警告 DC 線不掛在底座掛鉤上面時，DC 端子容易脫落，易造成火災、事故及故障。

4. 遙控電池的安裝

- ① 從遙控器主體上拔出電池蓋，從縫隙中拉出電池蓋。
- ② 裝入硬幣形鋰電池，請注意電池的正負極，電池的正極朝上。
- ③ 將電池蓋插入遙控器中，聽到“咔嚓”聲就是卡到位了。



- 長時間不使用電池時，請將電池取出。
- 電池的正負極一定要安裝正確。
- 不可對電池進行充電、短路、分解、高溫加熱等。
- 萬一發生電池漏液時，請擦拭乾淨後裝入新電池才可使用。

不使用遙控器的時候

- ④ 請將遙控器放置在本體機頭部的遙控器收納部位中。遙控器裏面與遙控器收納部裝有磁石，以磁石方式吸住遙控器。



- 遙控器內部裝有磁石，取遙控器與裝遙控器時請特別注意。
- 使用心臟起搏器者切忌不能將遙控器放置於胸前口袋裏，弱磁（磁卡）等不能放置在一起。

使用可能範圍

- 本體正面直線距離約 5m。
- 本體正面左右距離約 30 度。
- 遙控器與本體中間有障礙物時，可能會影響遙控器的正常動作。

5. 電源插頭插入電源插板時，產品會發出“嗶嗶”的聲音。

正確使用方法

開始/停止運行

1. 運轉開始

本體或者是遙控器的  電源按鍵按下後運轉開始。

正常使用時，由於本產品有記憶功能，將從上一次開機時的設定模式開始運行（風量，搖頭角度）。

剛把電源插頭插進插座時，按下風扇或遙控器上的  電源按鈕，風扇會以最小風量，不搖頭開始運轉。

記憶功能

本體與遙控器的  電源按鍵按了之後，將從上次設定的功能開始運轉（風量・搖頭角度）。

※電源插頭從電源插板拔出來後、所有功能恢復原始設定。

[即初期設定] 風量：最低風量、沒有搖頭。

2. 風量的調節

風扇工作中，可以往右轉動機身上的風量調節旋鈕來調節風量、或遙控器上的  增大風量。

減小風量，風扇工作中，可以往左轉動機身上的風量調節旋鈕來、或遙控器的  減小風量。

※ 風量表示光帶為左右變化，會在設定的風量進行表示。

[風量變大調節]

本體的  風量調節旋鈕往右邊轉動。

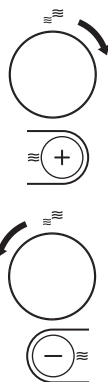
遙控器的  風量調節・按加強按鍵。

[風量變小調節]

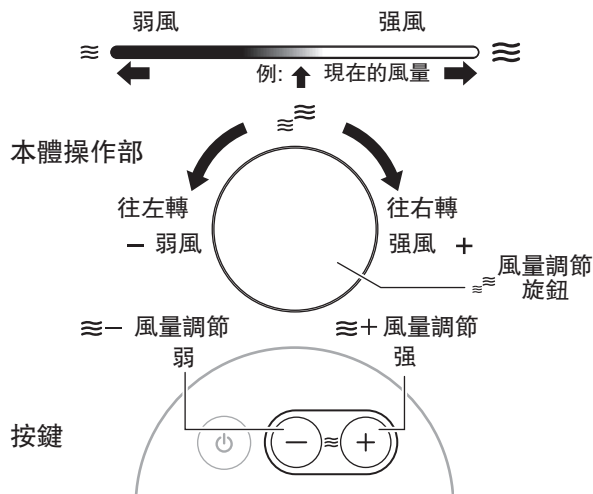
本體的  風量調節旋鈕往左邊轉動。

遙控器的  風量調節・按減弱按鍵

如果按住減弱按鍵不放時，產品會自動按順序風量往下降 。



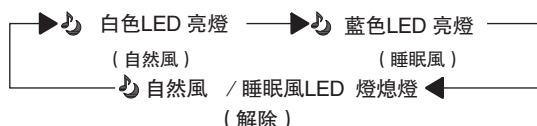
風量顯示指示器



3. 自然風/睡眠風的運轉

運轉中按下本體或是遙控器的  自然風/睡眠風，切換到自然風/睡眠風模式。

※ 設定的自然風/睡眠風的LED 燈。



關於自然風/睡眠風的介紹

自然（白色LED 燈亮起）

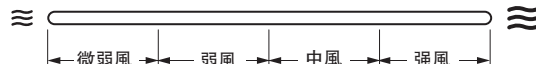
調節風量強弱、都能再現自然風的感覺。

本體或遙控器的  風量調節・強按鍵和  風量調節・弱按鍵變化。

睡眠風（藍色LED 燈亮燈）

調節風量強弱、都能再現睡眠風的感覺。

本體或遙控器的  風量調節・強按鍵和  風量調節・弱按鍵調節的風量來進行變化。



（強風時）強自然風 → 中自然風 → 弱自然風 → 微弱自然風，隨着時間來變化。

（中風時）中自然風 → 弱自然風 → 微弱自然風，隨着時間來變化。

（弱風時）弱自然風 → 微弱自然風，隨着時間來變化。

（微弱風時）微弱自然風一樣。

※風量顯示指示器將保持設定時的顯示狀態。

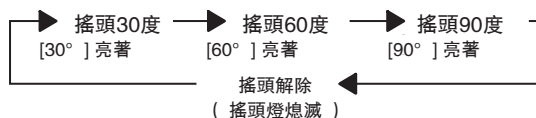
正確使用方法

4. 搖頭開始/停止

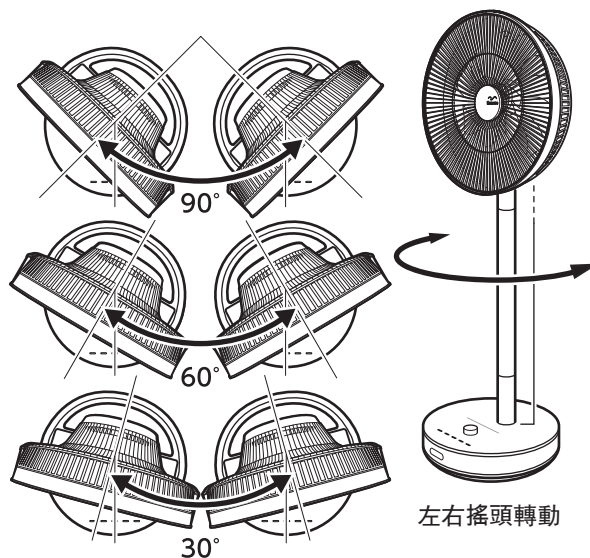
本產品的搖頭角度可以設定30°、60°、90°。

- 電源DC 端子插入本體產品後，按產品或遙控器搖頭按鍵時、「30°」擺頭LED 燈亮燈、開始擺頭。

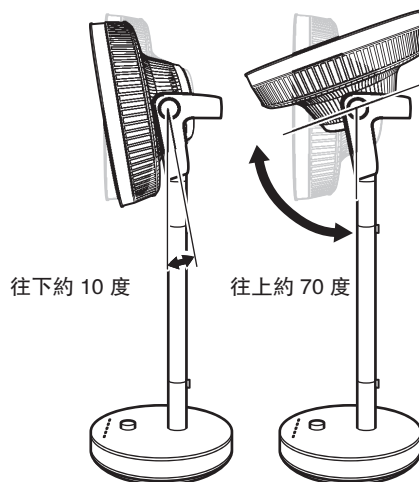
設定後的角度，正確開始搖頭之前需要一定的時間來復位。



手動調節搖頭角度，上下約80 度，往上70度
往下10 度，左右60 度左右



上下角度調節往下約10 度、
往上約70 度的角度。



5. 減光模式的設定/解除

風量顯示指示器或者是LED燈感覺太刺眼時，按下本體或者是遙控器的減光按鍵後，風量顯示指示器與LED 燈會變暗，再按一次時減光功能時解除。

定時設定

預約關機定時設定

設定的時間過了之後會自動停止運轉。可以設定預約關機定時。

1. 運轉中按下了⊙定時按鍵之後，可以開始設置預約關機定時。

運轉中按下了本體或者是遙控器 ⊙ 按鍵之後，定時燈紅色亮起，定時設定開始。

預約定時的動作時間，可按下本體或者是遙控器的 ⊙ 定時按鍵來設定。

2. 要取消定時功能時，可多次按下本體或者是遙控器的 ⊙ 定時按鍵，定時指示燈將會自動熄滅。

預約開機定時設定

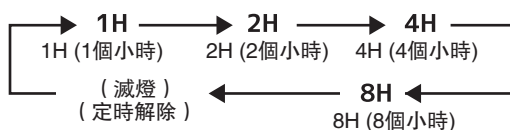
到達設定開機定時時間時，產品會自動開始運轉。

1. 產品在運轉停止狀態的時候、按下了定時按鍵 ⊙ 之後，定時綠燈會亮起、可以開始設定預約開機定時。
 - 產品帶有記憶功能，會記憶上一次的使用模式，上一次使用模式的風量燈、搖頭燈會閃爍。
 - 進入預約開機定時之後，會顯示預約開機定時的時間。

關於定時指示燈

定時指示燈，

每次按下主機或遙控器上的定時鍵時，定時指示燈如下圖變換。



定時關機/定時開機設定後，隨着時間的變化，定時指示燈也改變。定時器顯示的是工作停止的時間



定時指示燈在定時關機的時候是紅色，定時開機的時候是綠色。

定時關機和定時開機不能同時設定

正確的使用方法

香薰精油的使用方法

1. 取下前網中心處的香薰盒前蓋，左轉香薰盒前蓋，往外拿出。
2. 取出毛氈墊，在毛氈上面滴上精油，然後裝上香薰盒前蓋。
3. 從香薰盒前蓋裏將毛氈墊左轉取出，請確認安裝了毛氈。把市面上賣的香薰精油或者天然精油滴2~3滴在毛氈上，操作過程中注意防止精油溢出。
4. 安裝毛氈蓋時，將它放置香薰盒前蓋裏右轉。然後再將香薰盒前蓋放回前網上右轉裝好。
5. 開始運行，請根據第6頁的【開始工作/停止】的步驟操作。您可以盡情享受帶着芳香的風。

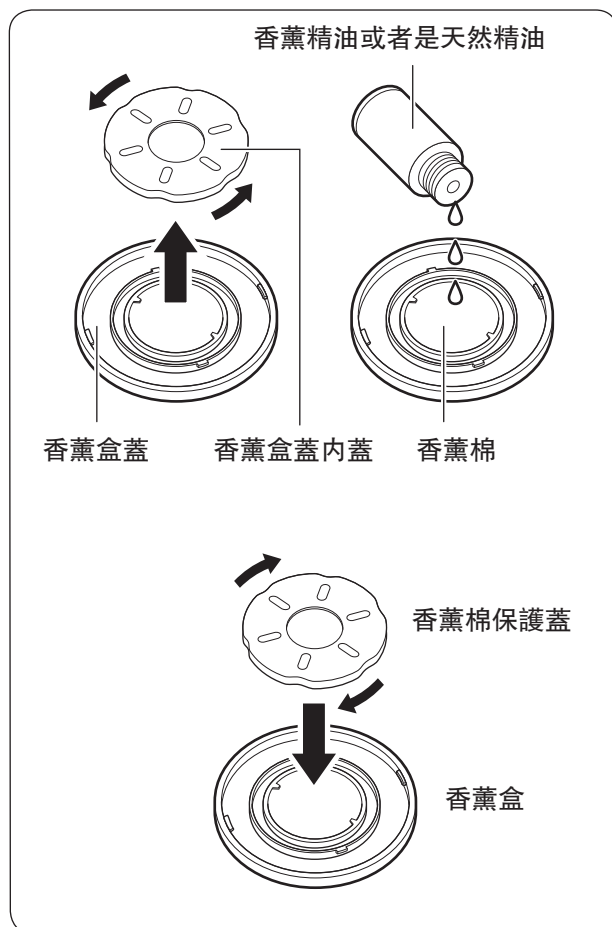
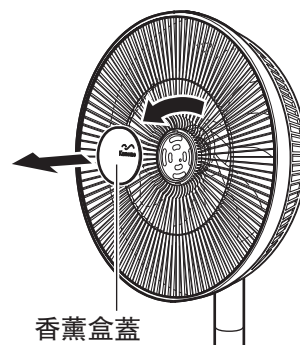
毛氈墊的更換

- ※ 當毛氈墊髒了或使用不同種類的香薰精油或天然精油的情況下，請更換毛氈墊。
- ※ 更換毛氈墊時左轉取下毛氈蓋，然後取出毛氈墊進行更換。
- ※ 在購買時，除了在香薰盒前蓋裏的毛氈墊以外，另配有3枚備用。毛氈墊不可清洗後再用。
- ※ 香薰盒前蓋用中性洗滌劑清洗，完全擦乾後，按1~3的步驟安裝。

更換毛氈墊

更換用的毛氈墊是單獨銷售的。請與經銷商聯系或諮詢信興服務中心有限公司。

- ※ 由於毛氈墊是消耗品，所以保修期內也須有償更換。



清潔及保存方法



警告

存放時請一定要將電源插頭拔掉
沒有拔掉電源時、會有觸電・火災・受傷等可能性發生。

注意事項

- 絕對不要使用住宅用的清洗劑、稀釋劑、天拿水、汽油、酒精、去污粉來清洗本產品。
- 不可以水洗本機或本機專用適配器。(可能會引起觸電及故障)

存放

不使用本產品時，請將抹布在溫水或中性洗滌劑裏浸泡後扭乾，然後輕輕擦拭產品上的污漬，再用乾抹布輕輕地擦拭。(塑膠部分請不要太用力，可能會刮傷表面)

扇葉的拆卸

要取出扇葉時要先鬆開螺絲拆下前網罩，才能拿到扇葉，請盡可能兩個人同時進行，一個人將產品扶住，另外一個人拆網罩。



警告

請勿在沒有安裝扇葉和網罩時運行風扇。



注意

請在扇葉與網罩固定好之後，才將電源插頭插入電源插板座中。

扇葉・前網罩的裝卸方法

1. 要拆前網罩時，請先將前網罩下面安全螺絲卸下來，然後將前網罩往左轉動見①。



注意

請不要過度往相反方向轉動前網罩。
可能會引起產品破損・故障。

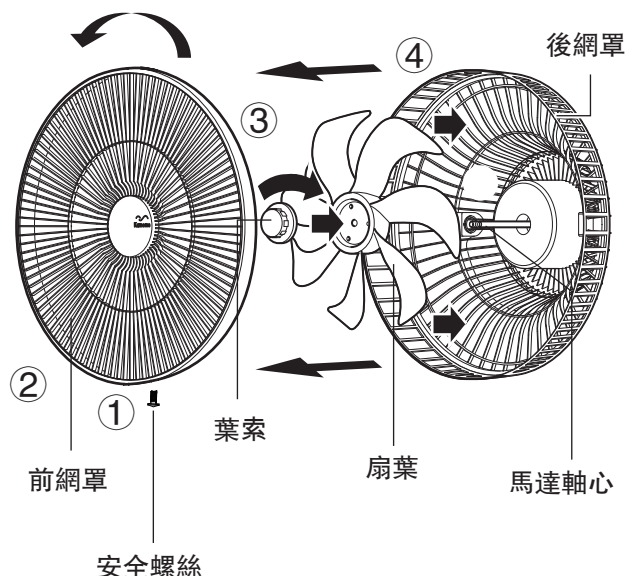
2. 前網罩往左轉動，直到往左無法轉動時將前網罩取下見②

3. 左手握住扇葉，右手轉動葉索，葉索取下來後，將扇葉朝前方向取出。

葉索結構與普通旋轉式零件結構不同

與普通旋轉式方向相反，往左邊旋轉為扭緊、往右邊旋轉為拆卸。

- ※ 由於後網罩內部有電線線路，請勿拆卸
- ※ 請一定要存放在乾燥的環境下



扇葉、前網罩的組裝方法

1. 將扇葉對準馬達軸心後安裝。見圖①

扇葉的中心部對準馬達軸的中心部，將扇葉插到馬達軸心根部。

2. 左手扶住扇葉，右手往葉索中心對準馬達軸心往左方向旋轉葉索，將扇葉固定在扇葉上。見圖②

3. 前網罩凹部與後網罩U字型的印線對齊

前網罩整體扣到後網罩上面。見圖③

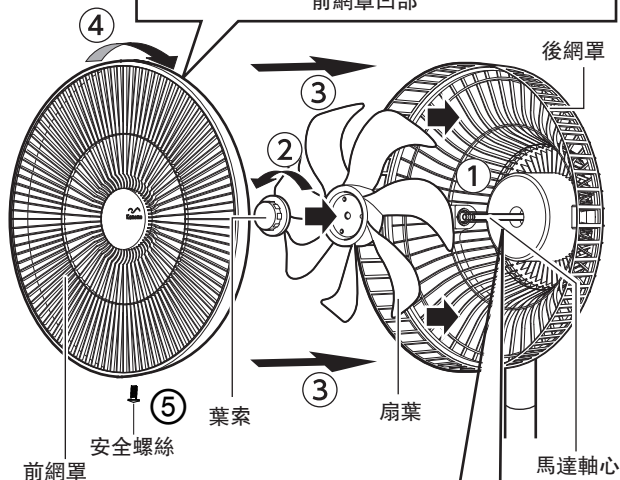
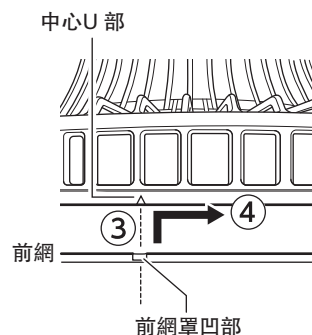
4. 前網罩整體往右邊旋轉。見圖④

前網罩整體往右邊旋轉，直至鎖緊，然後將網罩安全螺絲鎖上去、鎖緊。

前網罩在沒有鎖緊的情況下，會產生噪音。

5. 鎖防護網罩安全螺絲。見圖⑤

前網罩位置對好凹部與後網罩中心U部對齊，將前網罩扣上去，圖③、往右邊旋轉④

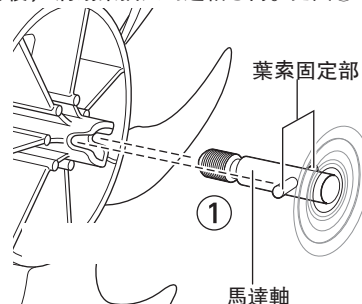


注意 請注意防止過度用力旋轉前網罩，有可能造成風扇損壞·故障。

保存方法

- 部件拆卸後，請先將清理乾淨後的零件乾透。
- 將乾透後的部件裝入膠袋，請將其放入購買時用於包裝商品的包裝箱內，並將其保存在沒有濕氣的乾燥場所。
- 裝入箱子前、請將機頭調整到最前面。
- 長時間不使用時，請將遙控器電池取出。

扇葉組裝時，扇葉的中心部與馬達軸心中心部位對好後，將扇葉插入馬達軸心內。見圖①



申請保修、售後服務前的排查

當產品出現故障時, 請您在送修前先確認您的產品是否有以下癥狀, 請不要拆解及修理。

癥狀	主要發生原因	處理方法
扇葉不轉	• 扇葉沒有正確安裝好 • 扇葉碰到網罩	正確安裝扇葉和網罩, 第11頁【扇葉・網罩的組裝方法】
	• 本機風扇部・中支管・底盤部位沒有正確安裝好	本機風扇部・中支管・底盤部位重新安裝請參考第4頁
	• DC插頭從DC端口處脫落	DC插頭重新插進DC端口 (第5頁)
	• 電源插頭從插座裏脫落	電源插頭重新插入插座裏(第5頁)
突然停止工作	• 12小時無操作, 自動防止忘記關機功能啟動(第7、8頁)	按下住本體或遙控器上的電源鍵, 便可啟動
風量顯示指示器或指示燈昏暗	• 設定了減光模式	解除調光模式(第7頁)
運作時產生噪音	• 扇葉沒有正確安裝 • 扇葉碰到網罩 • 網罩沒有正確安裝	正確安裝扇葉和網罩, 第11頁【扇葉・網罩的組裝方法】
	• 安裝扇葉的葉索鬆動	把安裝扇葉和網罩, 第11頁【扇葉・前網的組裝方法】
按搖頭鍵後搖頭角度比設定的大、或需要一段時間開始正常運作	• 這不是故障 • 第一次轉動支管是從停止時的方向起向左轉45度, 一旦停止, 是在找中心	請等待正常搖頭開始
遙控器無法操作	• 遙控器電池過期	更換新電池(第5頁)
	• 鋰電池正負極裝反	正確安裝鋰電池(第5頁)
	• 沒有對着遙控器接收部 • 離遙控器接收部位距離太遠	將遙控器信號發送部位對準遙控器接收部位, 在可使用的範圍內進行操作

長年不使用的電風扇請做以下檢查

是否有這些癥狀?	
• 電源綫, AC 適配器, 插頭會異常發熱 • 擺動電源綫的時候時而通電, 時而不通電 • 聞到了異常氣味 • 有其他出現錯誤啟動的異常・故障發生	這些癥狀發生的時候, 爲了防止事故, 請立即切斷電源, 拔出電源插頭, 務必和經銷商或信興服務中心有限公司售聯系, 進行檢查